



لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

الدورة الحادية والعشرون بعد المائة

روما، 28-30 أكتوبر/تشرين الأول 2024

معلومات محدثة عن تعميم مذكرات التفاهم الموقعة من منظمة الأغذية والزراعة

أولاً - المقدمة

1- تقدّم هذه الوثيقة إلى لجنة الشؤون الدستورية والقانونية ("اللجنة")، مع التذكير بأن اللجنة، في تقرير دورتها العشرين بعد المائة، "سَلّمت بأن [تعميم مذكرات التفاهم¹ الموقعة من منظمة الأغذية والزراعة] عملية مستمرة وتطلّعت إلى الحصول على مزيد من المعلومات المحدثة بهذا الشأن في دورتها الحادية والعشرين بعد المائة"². وأقر المجلس في دورته الخامسة والسبعين بعد المائة المنعقدة في يونيو/حزيران 2024 اعتبارات اللجنة بهذا الشأن و"طلب من المنظمة تسريع عملها في سبيل نشر مذكرات التفاهم الموقعة مع أطراف أخرى"³.

ثانياً - معلومات أساسية

2- إن اللجنة، في دورتها التاسعة عشرة بعد المائة التي عقدت في أكتوبر/تشرين الأول 2023، "شددت على الأهمية الأساسية لنشر هذه الوثائق، وتطبيق ذلك تماشياً مع أفضل الممارسات في منظومة الأمم المتحدة"⁴. وعلى هذا الأساس، وبعد إقرار المجلس لاعتبارات اللجنة واستنتاجاتها بهذا الشأن في دورته الرابعة والسبعين بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2023،⁵ اتخذت خطوات لبدء عملية التعميم.

¹ لأغراض هذه الوثيقة، يشمل مصطلح "مذكرات التفاهم" اتفاقات التعاون والشراكات العامة.

² الفقرة 15 من الوثيقة [CL175/12](#).

³ الفقرة 23 (ب)(1) من الوثيقة [CL175/REP](#).

⁴ الفقرة 16 من الوثيقة [CL 174/10](#).

⁵ الفقرة 30(أ)(2) من الوثيقة [CL 174/REP](#).

- 3- وكما أُبلغت بذلك اللجنة في دورتها العشرين بعد المائة التي عقدت في مارس/آذار 2024، فبهدف تعميم قائمة مذكرات التفاهم المبرمة بين المنظمة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى⁶، تم إنشاء بوابة داخلية مخصصة محمية بكلمة مرور على بوابة أعضاء المنظمة كحل مؤقت إلى حين تطوير منصة أكثر متانة وشمولاً وسهولة في الاستخدام⁷. ورحبت اللجنة بالخطوات المتخذة للشروع في تعميم مذكرات التفاهم التي وقعتها المنظمة مع منظمات الحكومية الدولية الأخرى، فضلاً عن الجهود المبذولة لزيادة الشفافية⁸.
- 4- وحتى 1 سبتمبر/أيلول 2024، لا تزال جهود التعميم متواصلة، وتم تحميل ما مجموعه 87 مذكرة تفاهم على بوابة أعضاء المنظمة لتعزيز الحل المؤقت.

ثالثاً - معلومات محدثة بشأن الأنشطة التي تم الاضطلاع بها لتسريع تعميم مذكرات التفاهم الموقعة من المنظمة

ألف - توحيد نظم بيانات المنظمة

- 5- لقد تطرقت لجنة المالية أيضاً إلى تطبيق مبدأ الشفافية على الشراكات التي تقيمها المنظمة. وإن لجنة المالية، في دورتها الخامسة والتسعين بعد المائة التي عقدت في مارس/آذار 2023، أوصت بتوفير المعلومات عن هذه الشراكات لجميع الأعضاء لإبراز [ذلك] في إطار النتائج⁹، في إطار الهدف الوظيفي 7 الذي يركز على جودة الشراكات التي تتم إقامتها وترسيخها⁹.
- 6- وعلى نحو ما عرض على لجنة الشؤون الدستورية والقانونية في دورتها العشرين بعد المائة، لا يوجد حالياً نظام موحد للمنظمة يمكن للأعضاء الوصول إليه ويحتوي على نسخ من مذكرات التفاهم التي أبرمتها المنظمة، بالإضافة إلى معلومات حول جودة الشراكات ونتائج أنشطة الشراكات.
- 7- ويتمثل الاستثناء الجزئي الوحيد في بوابة الاتصال (Connect Portal)¹⁰، وهي نظام للمنظمة لإدارة علاقات الشراكات محمي بكلمة مرور ويستخدم برمجية Salesforce لإدارة الشراكات التي تقيمها المنظمة مع القطاع الخاص. وكما أشير إلى ذلك سابقاً خلال الدورة التاسعة عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية، "في سياق تنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة لإشراك القطاع الخاص للفترة 2021-2025¹¹، واستجابة لطلب مجلس المنظمة بزيادة الشفافية بشأن شراكات المنظمة مع القطاع الخاص¹¹، يتم إتاحة جميع مذكرات التفاهم وغيرها من الاتفاقات التي تقيم إطاراً للتعاون مع القطاع الخاص، للأعضاء على موقع بوابة الاتصال (Connect Portal)¹¹، وهي منصة متاحة لممثلي أعضاء المنظمة ومحمية بكلمة مرور¹¹. ويمكن للأعضاء الوصول إلى هذه البوابة من خلال تسجيل دخول من "المستوى 2".

⁶ الفقرة 19 من الوثيقة [CL 174/10](#).

⁷ الفقرتان 12 و13 من الوثيقة [CCLM 120/3](#).

⁸ الفقرة 11 من الوثيقة [CL 175/12](#).

⁹ الفقرة 21 (و) من الوثيقة [CL172/9](#).

¹⁰ <https://www.fao.org/connect-private-sector/ar/>

¹¹ الفقرة 7 من الوثيقة [CCLM 119/3](#).

8- وتماشى بوابة الاتصال (Connect Portal) مع التزام المنظمة المتجدد بزيادة الكفاءة والشفافية وتعزيز رقمنة المنظمة. واستثمرت المنظمة بشكل كبير في إنشاء بوابة الاتصال وصيانتها، وهي تطلع لجنة البرنامج على ذلك بصورة منتظمة.¹² وللاستفادة من هذا الاستثمار، وتحسين رصد جودة الشراكات وأثرها، والاستجابة بكفاءة لتوصيات الأعضاء في لجنة الشؤون الدستورية والقانونية ولجنة المالية التي أقرها المجلس، تعتمد المنظمة توسيع نطاق بوابة الاتصال لتغطية كامل نطاق الشراكات التي تقيمها.

9- وإن بوابة الاتصال في وضع جيد يسمح لها بالعمل كنظام موحد للمنظمة في ضوء وظائفها الحالية وضمانات الأمن وحماية البيانات التي توفرها. ومن شأن توسيعها أن يؤدي إلى فائدة إضافية تتمثل في دعم تنفيذ الإطار الاستراتيجي للمنظمة للفترة 2022-2031 وأطر البرمجة القطرية على مستويات مختلفة عبر تعزيز التعاون بين الشعب/المكاتب، وعرض أدوات أتمتة مدججة، وتبسيط المهام البرمجية وتحسين الكفاءة.

10- ولتحقيق هذه الغاية، تبرز الحاجة إلى تطوير إضافي من أجل توسيع نطاق بوابة الاتصال وخصائصها الوظيفية وضمان النقل الآمن والملائم للبيانات من عدد من نظم المنظمة. ومن شأن ذلك أن يعزز رصد الشراكات الاستراتيجية للمنظمة عبر تطبيق مؤشرات أداء رئيسية أكثر متانة لتقييم فعاليتها. وسيؤدي نظام الإبلاغ الموحد إلى فهم الاتجاهات في شراكات المنظمة مع مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية.

باء- الإطار الزمني المتوقع

11- تعمل شعبة الشراكات والتعاون مع الأمم المتحدة عن كثب مع شعبة منظمة الأغذية والزراعة الرقمية والمعلوماتية الزراعية من أجل تحديد وتنفيذ أنشطة معينة لازمة لتوسيع بوابة الاتصال، على النحو الموضح أعلاه. وتشمل هذه الأنشطة توسيع الخصائص الوظيفية لبوابة الاتصال، ونقل البيانات الحالية المتعلقة بالشراكات، ووضع العمليات والإجراءات الداخلية حسب الحاجة، وبناء قدرات موظفي المنظمة للوصول إلى بوابة الاتصال التي جرى توسيعها مؤخرا واستخدامها.

12- ومن المتوقع تنفيذ العملية بأكملها وتعميمها بحلول نهاية عام 2025.

رابعاً- الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب اللجنة

13- إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بهذه المعلومات المحدثة، وإبداء ما تراه مناسباً من تعليقات وتوجيهات.

¹² تم آخر تحديث في الوثيقة [PC135/INF/2](#) في مارس/آذار 2023.